

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	%		
PND	PECA					Anual			(B*100)/A	
						67	67	67	100	<p><b>El reporte de este indicador es anual.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>Se reporta el siguiente avance: se realizó la traducción de frases para la aplicación digital de Afore Azteca en 8 lenguas indígenas: náhuatl de la Huasteca, maya, mixteco, zapoteco de la planicie costera, otomí, totonaco, mazateco y mexicano del centro alto.</p> <p>En colaboración con el Instituto Nacional de Pueblos Indígenas (INPI), se realizó la traducción de información sobre las "Tarjetas de Bienestar" a 12 lenguas indígenas: ch'ol, huasteco, maya, mixe, mixteco, náhuatl, purépecha, tepehuano del sur, totonaco, tseltal, zapoteco y zoque.</p> <p>A través de los proyectos editoriales, en el presente periodo se ha dado atención a las siguientes agrupaciones: Agrupación lingüística otomí.</p> <p>En lo que corresponde a la asesoría a proyectos, se atendieron las siguientes: Agrupación lingüística chontal de Oaxaca: Variante: chontal de la costa.</p> <p>Por medio de los proyectos apoyados-desarrollados para la promoción y desarrollo de las lenguas indígenas, se atendieron las siguientes: Agrupación lingüística mixteco. Agrupación lingüística maya. Agrupación lingüística otomí. Agrupación lingüística mazateco.</p> <p>Elaboración de la Estrategia de atención para el proceso de evaluación con fines de certificación en los estándares de competencia laboral EC0015 "Interpretación oral de lengua indígena al español y viceversa en el ámbito de procuración y administración de justicia" y el EC0076 "Evaluación de la competencia de candidatos con base en estándares de competencia" a realizarse próximamente en Chilpancingo, Guerrero, en coordinación con la Secretaría de Asuntos Indígenas y Afromexicanos de la entidad, donde se atenderán las lenguas: Amuzgo, Mexicano de Guerrero, Mixteco y Tlapaneco.</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%	
PND	PECA						2019 ( A )	2019 ( B )	(B*100)/A	
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de lenguas indígenas nacionales atendidas por las instancias públicas, privadas y sociales a partir de la intervención del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.	Anual	L e n g u a s					<p>En coordinación con la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP), se realizó la traducción de frases para el Plan Nacional de Desarrollo en las siguientes lenguas indígenas: zoque, amuzgo, chatino, chontal de Tabasco, cora, huasteco, huichol, Kaqchikel, Mam, maya, mayo, mazahua, mixe, mixteco, náhuatl, otomí, purépecha, tepehuano del sur, Tlahuica, tlapaneco, tojolabal, totonaco, tsotsil, yaqui, zapoteco, zoque, matlatzinca, tarahumara y tepehuano del sur.</p> <p>Para la organización Mamas Sanas se elaboró la traducción del folleto "Cáncer de próstata" a la lengua náhuatl de la huasteca.</p> <p>En coordinación con el Comité organizador del Premio de Literaturas Indígenas de América (PLIA), se realizó la traducción de la convocatoria 2019 a las lenguas indígenas: náhuatl del centro alto, zapoteco de la planicie costera y maya.</p> <p>Con la Coordinación Nacional de Protección Civil, se realizó la traducción de 14 versiones de cartillas del Sistema Nacional de Protección Civil a las lenguas indígenas: mazahua del oriente, tseltal de occidente, náhuatl de la huasteca y náhuatl del centro alto.</p> <p>Como parte de la traducción del folleto explicativo del Mural Diego Rivera, se realizó la presentación en lengua náhuatl en el marco de la "Noche de Museos" que se celebró en la Ciudad de México.</p> <p>A través de la Comisión de Asuntos Indígenas en el marco de la Semana Cultural de los Pueblos Indígenas, en el Senado de la República, se realizó un spot de redes sociales en lengua náhuatl con subtitulación en español para resaltar la importancia de la diversidad lingüística de México.</p> <p>Se asistió al "4° Foro Anual de Escritura, Cultura y Literatura Mazahua" con el objetivo de revisar y fortalecer el sistema de escritura de la lengua Jñartjo (mazahua).</p> <p>Se participó en el "2° Foro Académico y Lingüístico: Compilación de Saberes Comunitarios para la Construcción del Programa de Estudios de Educación Básica", convocado por el Comité Estatal de Desarrollo Lingüístico y la Coordinación Estatal del Tu'un Savi Nuu Kuatyi.</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%		
PND	PECA					2019 ( A )	2019 ( B )	(B*100)/A		
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018			Porcentaje de lenguas indígenas nacionales atendidas por las instancias públicas, privadas y sociales a partir de la intervención del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.	Anual	L e n g u a s					<p>En la Ciudad de Oaxaca, se realizó una asesoría a 3 hablantes de la variante Tu'un Savi de San Juan Mixtepec sobre el uso del alfabeto de la lengua Tu'un Savi (mixteco) con el objetivo de desarrollar habilidades de escritura para realizar traducciones a dicha lengua.</p> <p>Se dio atención a las siguientes agrupaciones lingüísticas: Agrupación lingüística: mazahua, variantes mazahua de occidente y mazahua de oriente. Agrupación lingüística O'dam (tepehuano del sur), variante tepehuano del sur central. Agrupación lingüística p'urhepecha (tarasco), variante purépecha. Agrupación lingüística náhuatl. Agrupación lingüística rarámuri (tarahumara), variante Ralámuli ra'ichali (tarahumara de Cumbres) Agrupación lingüística chinanteco, variante Hə hmən (chinanteco del oeste central bajo). Agrupación lingüística Tének (huasteco), variante huasteco del occidente.</p> <p>Se participó en la reunión del Comité de Seguimiento a la Norma de Escritura de la lengua Hñahñu en Ixtenco, Tlaxcala y de la Reunión para Traducción del Himno Nacional Mexicano al Otomí de Ixtenco y revisión de las partes ya traducidas.</p> <p>Se desarrolló la primera reunión 2019 para generar el borrador final del sistema de escritura de la lengua Mazateca así como del Sistema de Escritura del Náhuatl.</p> <p>Evaluación de conocimiento general de la lengua indígena y emisión de constancias: mexicano del centro alto; náhuatl del centro de Puebla; mixteco del sureste; zapoteco de la planicie costera; mixteco de oeste alto; mixteco de Santa María Huazolotitlan; zapoteco serrano del noroeste bajo; mixteco de Oaxaca de la costa central; náhuatl de la sierra negra norte; mazateco del centro</p> <p>Taller para la traducción de materiales sobre delitos electorales y violencia política electoral, en razón de género, en coordinación con la Fiscalía Especializada para la Atención de Delitos Electorales (FEPADE), donde se trabajó en la siguientes lenguas: mazateco del suroeste; mixteco del norte bajo; zapoteco serrano, del noroeste; y mixe alto del norte.</p> <p>Coordinación y monitoreo del Proceso de evaluación con fines de certificación en los estándares de competencia laboral: EC0015 "Interpretación oral de lengua indígena al español y viceversa"</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%		
PND	PECA					Anual	2019 ( A )	2019 ( B )	(B*100)/A	
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018										<p>y el EC0076 "Evaluación de la competencia de candidatos con base en estándares de competencia", realizado en San Felipe del Progreso en el Estado de México, en coordinación con la Universidad Intercultural del Estado de México: Matlatzinca; Mazahua de oriente; Mexicano de guerrero; Mexicano de la huasteca hidalguense; Mexicano de Temixco; Mixteco del noroeste medio; Otomí del centro; y Tlahuica.</p> <p>A través del proyecto editorial y por medio de las asesorías y proyectos apoyados-desarrollados para la promoción y desarrollo de las lenguas indígenas, se atendieron 17 agrupaciones lingüísticas.</p> <p>El INALI colaboró con el Museo Nacional de Arte (MUNAL) como asesor en el montaje de la exposición "Voces de la Tierra", que se realizó en el marco del Año Internacional de las Lenguas Indígenas.</p> <p>El INALI desarrolló en colaboración con el MUNAL, se encuentra el ciclo de tres conferencias.</p> <p>Se realizó la traducción al náhuatl de información sobre la exhibición (Hoja de Sala), así como diversas palabras de elementos contenidos en la exposición para la realización de actividades en el espacio educativo a las lenguas: zapoteco, chinanteco, mixteco y náhuatl.</p> <p>Se realizó el "Encuentro Binacional de Pueblos Indígenas en la frontera: territorialidad y movilidad", que se desarrolla en el marco del Año Internacional de Lenguas Indígenas, en colaboración con el Colegio de la Frontera Norte (COLEF), el Centro Cultural Tijuana (CECUT), el Instituto de Cultura de Baja California, el Centro INAH Baja California, en colaboración con el INALI se contó con la participación de hablantes de la lengua kumiai de Baja California y California; cucapá, de Baja California y Arizona, tohono o'odham, de Sonora y Arizona, y yaqui de Sonora y Arizona.</p> <p>En coordinación con el Museo del Palacio de Bellas Artes, se trabajó la traducción al náhuatl del Centro alto y grabación de cédulas de la exposición "Francisco Icaza. Me quiero ir al mar".</p>
Objetivo 2	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003	Porcentaje de lenguas indígenas nacionales atendidas por las instancias públicas, privadas y sociales a partir de la intervención del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.	Anual	Lenguas					
Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo.	Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	Educación y Cultura Indígena								
Estrategia 2.1	Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.									

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A	
PND	PECA									Con el Consejo de la Comunicación, Voz de las Empresas, se realizó la traducción en cuatro lenguas indígenas de la campaña "Verdaderos Mexicanos". Se desarrolló una versión del cartel y dos versiones de radio en los idiomas: mixteco del oeste de la costa, tseltal de occidente, náhuatl del centro, tseltal del centro alto y otomí del Valle del mezquital.
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de lenguas indígenas nacionales atendidas por las instancias públicas, privadas y sociales a partir de la intervención del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.	Anual	L e n g u a s				<p>Para el Instituto Federal de Telecomunicación (IFT), se realizó la traducción y grabación de la Ley Federal de Telecomunicaciones y Radiodifusión, en ocho lenguas indígenas: mazahua del oriente, tseltal de occidente, mixteco de la planicie costera, otomí del Valle del mezquital, Yaqui, huichol del este, popoloca del centro y zapoteco de la planicie costera.</p> <p>Se reportan 133 atenciones nacionales, relacionadas con 18 lenguas, y 39 Variantes Lingüísticas de 9 Estados.</p> <p>Se atendieron a 5 hablantes de la variante lingüística Otomí del valle del mezquital.</p> <p>Se atendió a 6 hablantes de la variante lingüística Mixe medio del este.</p> <p>Evaluación de conocimiento general de la lengua indígena y emisión de constancias: Triqui de la alta.</p> <p>Evaluación de competencias comunicativas generales en lenguas indígenas al personal del Instituto Federal de Defensoría Pública: chatino oriental bajo, ch'ol del noroeste, mexicano de la Huasteca Hidalguense, náhuatl de la Huasteca potosina, huichol del norte, Maya, mazateco del centro, mixteco del oeste alto, otomí del centro, Purépecha, triqui de San Juan Copala, tseltal de occidente, tsotsil del este alto, Yaqui, zapoteco de la planicie costera, zapoteco de la montaña del Istmo, alto, y otomí del centro.</p> <p>Se participó en la reunión de trabajo para la normalización de la escritura de la lengua lingüística para la escritura de la lengua indígena jñatjo/jñatrjo.</p> <p>Se llevó a cabo el 9° Foro Anual de la Norma de Escritura de la Lengua Mazahua.</p> <p>Se participó en San José Tenango en la Reunión para las</p>	

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
										<p>Se participó en San Pedro Tenango en la Reunión para las traducciones del himno Nacional Mexicano al mazateco del suroeste y revisión de las partes ya traducidas.</p> <p>Se participó en la Presentación Nacional de la Norma Tének en el Centro Ceremonial de Tamaletom, San Luis Potosí.</p> <p>Se llevó a cabo la reunión previa de la presentación de la Norma de escritura de la Lengua Yoremnokki (mayo), en San Pedro Viejo Etchojoa, Sonora.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de lenguas indígenas nacionales atendidas por las instancias públicas, privadas y sociales a partir de la intervención del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.	Anual	L e n g u a s					<p>En Mecapala, Puebla, se participó en la Reunión de trabajo para la integración del documento de Norma de escritura de la Lengua Lhima'alh'ama'/lhimasipij (tepehua).</p> <p>A través de los proyectos editoriales se ha dado atención a 15 agrupaciones lingüísticas.</p> <p>Por medio de las asesorías y proyectos apoyados-desarrollados para la promoción y desarrollo de las lenguas indígenas, se atendieron 8 agrupaciones lingüísticas.</p> <p>Se asistió al Foro "Derechos Culturales" organizado por la Comisión de Derechos Culturales del Congreso de la Ciudad de México y la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México, En el evento se contó con la asistencia de una persona hablante de la lengua mazateca.</p> <p>En el marco del AILLI, la Universidad Autónoma de la Ciudad de México llevó a cabo el evento "Diálogos sobre los retos de las lenguas indígenas en el entorno urbano de la Ciudad de México", donde se realizaron dos conversatorios y dos talleres, con la participación de funcionarios, académicos, instancias internacionales y hablantes de las lenguas mixe, náhuatl, otomí, amuzgo y mazateco.</p> <p>En coordinación con el Museo del Palacio de Bellas Artes se realizó la traducción y grabación de cédulas en lengua náhuatl para las exposiciones: "Pasajero 21. El Japón imaginario de José Juan de Tablada".</p> <p>De igual manera, se realizó la traducción y grabación de cédulas en lengua náhuatl para la exposición: "Orozcos, Artistas en Diálogo. Tomas Newbolt y Roberto Parodi".</p> <p>Para el Instituto Federal de Telecomunicación. se</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
										<p>Para el indicador Federal de Telecomunicación, se realizó la traducción y grabación de la Ley Federal de Telecomunicaciones y Radiodifusión en la lengua mayo (variante única).</p> <p>En coordinación con el Consejo de la Comunicación se realizó la traducción y grabación de su campaña "Movimiento salud en lenguas indígenas", versión radio de 30 segundos, en tres lenguas indígenas: mazahua del oriente, náhuatl del centro alto y maya.</p> <p>Se reportan 50 atenciones nacionales, relacionadas con 16 lenguas y 19 Variantes Lingüísticas de 5 Estados.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de instituciones que integran en sus programas acciones con reconocimiento a la diversidad lingüística.	Anual	I n s t i t u c i o n e s	11	11	11	100	<p><b>El reporte de este indicador es anual.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>Se realizó la reunión con la Coordinación de Difusión del Colegio de Ciencias y Humanidades de la UNAM para establecer una agenda para la sensibilización en materia de multilingüismo y derechos lingüísticos.</p> <p>Se sostuvo una reunión con la Dirección General de Protección Mexicanos en el Exterior de la Secretaría de Relaciones Exteriores para concretar proyectos de traducción de materiales informativos a lenguas indígenas, así como charlas de sensibilización para los Cónsules de Protección.</p> <p>Con la Dirección General de Bibliotecas de la Secretaría de Cultura, se llevó a cabo la reunión de trabajo para la creación de acervos en lenguas indígenas dentro de las bibliotecas de los 300 municipios más pobres del país y se estableció la estrategia para la distribución, así como la posible participación de personas hablantes de lenguas indígenas en las jornadas de lectura desarrolladas por Paco Ignacio Taibo II.</p> <p>El Colegio de México colaboró en la realización de la primera conferencia del ciclo ¿Quiénes somos los mexicanos? Diálogos en la multiculturalidad.</p> <p>En coordinación con la Dirección General de Publicaciones de la Secretaría de Cultura, se realizó el Taller de "Fomento a la lectura y las palabras para nombrar el mundo", con la participación de las siguientes instituciones, en el marco de la FILEY en Mérida, Yucatán. Se contó también con la colaboración</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
										<p>del Programa Institucional de Estudios del Pueblo y la Cultura Maya (PROIMAYA) de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY) y el Instituto para el Desarrollo de la Cultura Maya (INDEMAYA).</p> <p>Se brindó la Capacitación al Centro de Evaluación del Colegio Superior para la Educación Integral Intercultural de Oaxaca (CE-CSEIIO) para el inicio de sus operaciones como Centro de Evaluación, la cual se llevó a cabo en la ciudad de Oaxaca de Juárez.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de instituciones que integran en sus programas acciones con reconocimiento a la diversidad lingüística.	Anual	I n s t i t u c i o n e s				<p>Se realizó una reunión con la oficina de la UNESCO en México, a la que asistieron representantes de la Misión Permanente de México ante la UNESCO, del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI), de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE), y el INALI, para dar seguimiento a la integración de la Encuesta de Lenguas Indígenas que servirá para alimentar la base de datos del Atlas Mundial de Lenguas Indígenas que coordina el Instituto de Estadística de la UNESCO, a fin de sumarse a la iniciativa y enviar la información correspondiente al estado de las lenguas indígenas a nivel nacional.</p> <p>Se sostuvo una reunión con el Instituto Mexicano de la Juventud (IMJUVE) y la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), para invitar al INALI a participar en la Feria del Libro "LibroFest", que se llevará a cabo en la Ciudad de México.</p> <p>Se realizó reunión de trabajo con personal del Museo Nacional de Arte a fin de asesorar y ofrecer información básica sobre lenguas indígenas en el marco de la Exposición "Voces de la Tierra" que se llevará a cabo durante julio-septiembre en la Ciudad de México.</p> <p>Se asistió a la City University of New York (CUNY) para participar en el evento 8th Annual Conference, Arte y Cultural: Revitalizing the Cultural Heritage of Indigenous Peoples, llevado a cabo en Nueva York, Estados Unidos de América.</p> <p>En coordinación entre el INALI y El Colegio Nacional, se realizó la segunda conferencia del ciclo ¿Quiénes somos los mexicanos? Diálogos en la multiculturalidad cuyo tema fue "Discriminación lingüística y derechos de los pueblos indígenas en México".</p> <p>Con la Secretaria de Pueblos y Barrios Originarios y</p>	

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
										<p>Comunidades Indígenas Residentes (SEPI), reunión de grupos de trabajo para la instalación de mesas para la atención de pueblos indígenas en la CDMX.</p> <p>Reunión de planeación para la asesoría en la traducción de delitos electorales y violencia política electoral con la Fiscalía Especializada para la Atención de Delitos Electorales (FEPADE).</p> <p>Se asistió a la presentación de la traducción a la lengua Maayat'aan del Himno Nacional Mexicano que se realizó en las instalaciones del Centro Estatal de Capacitación, Investigación y Difusión Humanística de Yucatán.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Patrimonio Indígena	Porcentaje de instituciones que integran en sus programas acciones con reconocimiento a la diversidad lingüística.	Anual	Insti- tucio- nes					<p>Reunión con el Instituto Nacional Electoral para recibir asesoría del INALI a fin de evaluar las competencias comunicativas del personal identificado como hablante de alguna lengua indígena.</p> <p>Reunión con el Instituto Federal de la Defensoría Pública para recibir asesoría del INALI a fin de evaluar las competencias comunicativas del personal identificado como hablante de alguna lengua indígena.</p> <p>En coordinación entre el INALI y El Colegio Nacional realizaron la tercera conferencia del ciclo ¿Quiénes somos los mexicanos? Diálogos en la multiculturalidad cuyo tema fue "El arte de la traducción en lenguas indígenas: retos para la comunicación intercultural".</p> <p>Se asistió al ejercicio de simulación convocado por la Secretaría de Relaciones Exteriores, para la sustentación del informe XVIII-XXI consolidado de México sobre el cumplimiento de la Convención para la Eliminación de la Discriminación Racial que se realizó en Ginebra, Suiza.</p> <p>Se llevó a cabo la Feria de las Lenguas Indígenas Nacionales (FLIN) 2019, estuvo dedicada las Lenguas en muy alto riesgo de desaparición de la zona norte del país, la FLIN se realizó en cuatro sedes simultáneas: Centro Nacional de las Artes (CENART), que tuvo una asistencia de 12 mil 300 personas; el Museo Nacional de Arte (MUNAL) que tuvo a 1,260 personas que asistieron a los eventos; en el Complejo Cultural Los Pinos se registró una afluencia de 1,200 personas y en la Muestra de Cine Indígena realizada en la Cineteca Nacional se registraron 230 asistentes, sumando en total 14,990 de asistentes.</p> <p>Se asistió al Foro de Economía y Cultura, a la mesa de</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
										reflexión sobre la implementación de la Agenda 2030 y las formas de adoptarla a las políticas culturales en América Latina. El evento se llevó a cabo en el Centro Cultural de España en México y contó con la participación de representantes de la UNESCO Panamá, de Colombia, Honduras y México.
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de instituciones que integran en sus programas acciones con reconocimiento a la diversidad lingüística.	Anual	I n s t i t u c i o n e s					<p>Proceso de evaluación de las competencias comunicativas generales al personal identificado como hablante de alguna lengua indígena y presentación de resultados, en coordinación con el Instituto Federal de la Defensoría Pública.</p> <p>Participación en grupos de trabajo de "educación" y "acceso a la justicia" de la Secretaría de Pueblos y Originarios y Comunidades Indígenas Residentes (SEPI).</p> <p>Impartición de conversatorio y taller de sensibilización con la Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM).</p> <p>Se atendió la Jornada de Reflexión sobre las Lenguas Originarias, dando la conferencia Políticas Lingüísticas en México que se llevó a cabo en el Estado de Hidalgo.</p> <p>Se participó en los "Diálogos entre hablantes indígenas de Chihuahua y Sonora" organizado por el Departamento de Autonomía, participación y consulta indígena de la Comisión Estatal de Pueblos Indígenas de Chihuahua.</p> <p>Se impartió la conferencia "Experiencias de revitalización en pueblos hñähñus", en el marco del Diplomado Diversidad y Políticas Lingüísticas en México ante el Año Internacional de las Lenguas Indígenas, coordinado por el Instituto Nacional de Antropología e Historia y el Centro Estatal de Capacitación, Investigación y Difusión Humanística de Yucatán.</p> <p>Se participó en el Primer Encuentro de Estudios sobre Lengua y Sociedad, organizado por la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas		Cumplimiento		Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%			
PND	PECA					2019 ( A )	2019 ( B )			(B*100)/A		
											<p>Se asistió a la Consulta Nacional con la Administración Pública Federal, convocada por la Secretaría de Relaciones Exteriores y el Sistema de Naciones Unidas, para revisar y abonar al documento rector sobre la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sustentable y el Plan Nacional de Desarrollo, y posteriormente se hizo la revisión del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible 2020-2025 en México.</p> <p>Se asistió al 1er. Encuentro de las Comunidades Indígenas de América del Norte, organizado por el Instituto de los Mexicanos en el Exterior, de la</p>	
											<p>Se llevó a cabo una reunión con la Oficina de la UNESCO en México para acordar el diseño de la integración del Informe de Resultados de las actividades que se han hecho en México en el marco del Año Internacional de las Lenguas Indígenas.</p> <p>Se asistió a la inauguración de la Exposición "Tiempo de soñar. Arte aborigen australiano contemporáneo" realizada en el Museo Nacional de las Culturas del Mundo, donde se mostró la diversidad de creaciones que llevan a cabo los pueblos aborígenes de Australia.</p>	
						1	1	1	100		<p><b>El reporte de este indicador es anual.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>Revisión e integración de un documento con observaciones generales de los Programas de Lengua Indígena (de I a IV módulo) del Colegio Superior para la Educación Integral, Intercultural del Estado de Oaxaca (CSEIIO), para su posterior actualización</p> <p>Continúa la revisión de los Programas de Lengua Indígena (de I a IV módulo) del Colegio Superior para la Educación Integral, Intercultural del Estado de Oaxaca (CSEIIO), para su posterior actualización.</p> <p>Reunión inter-áreas para la revisión de materiales propuestos por los docentes de los Bachilleratos Integrales Comunitarios del Estado de Oaxaca.</p> <p>Elaboración de la propuesta de los "Lineamientos para la Evaluación y Acreditación de Conocimientos Generales de Lenguas Indígenas Nacionales".</p>	
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de currículos, metodologías y materiales educativos en lenguas indígenas apoyados; lineamientos y procesos de evaluación de competencias bilingües (lenguas indígenas-español) desarrollados, con participación de instituciones públicas,	Anual	Documento							

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A	
PND	PECA		Educativas miembros de pueblos indígenas.							<p>Procesos piloto en la implementación de la metodología para la traducción en lenguas indígenas, en el CSEIIO y en la FEPADE.</p> <p>Continúa el trabajo de revisión y actualización de los Programas de Lengua Indígena (de I a IV módulo) del Colegio Superior para la Educación Integral, Intercultural del Estado de Oaxaca (CSEIIO), para su posterior actualización.</p>
										<p>Elaboración de la propuesta de los "Lineamientos para la Evaluación y Acreditación de Competencias Comunicativas Generales de Lenguas Indígenas Nacionales".</p> <p>Definición de la ruta para el diseño de perfiles, parámetros e indicadores para la formación, evaluación y certificación de competencias comunicativas y traductoras</p>
						1	1	1	100	<p><b>El reporte de este indicador es semestral.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>Revisión e integración de un documento con observaciones generales de los Programas de Lengua Indígena (de I a IV módulo) del Colegio Superior para la Educación Integral, Intercultural del Estado de Oaxaca (CSEIIO), para su posterior actualización.</p> <p>Se dictaminó el material Kwalli titlahtlahtos nawatl ('Puedes hablar el náhuatl'), variante náhuatl de Temixco del Estado de Morelos, propuesto por Victorino Torres Nava, autor y profesor de lengua náhuatl en Anahuacalmecac World School (L. A. California).</p> <p>Continúa la revisión de los Programas de Lengua Indígena (de I a IV módulo) del Colegio Superior para la Educación Integral, Intercultural del Estado de Oaxaca (CSEIIO), para su posterior actualización.</p> <p>Reunión inter-áreas para la revisión de materiales propuestos por los docentes de los Bachilleratos Interculturales Comunitarios del Estado de Oaxaca</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de participación del INALI en la formación, diseño, revisión, dictaminación y mejora de currículos, metodologías y materiales educativos en lenguas indígenas con instituciones o miembros de pueblos indígenas.	Semestral	P a r t i c i p a c i ó n					

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
					ión					<p>Integrales Comunitarios del Estado de Oaxaca.</p> <p>En la Presidencia municipal de Huauchinango, Puebla, se llevó a cabo acto Protocolario y toma de protesta del Comité de Desarrollo Lingüístico Comunitario y actividades académicas, artísticas, culturales y deportivas en la celebración del CLVIII Aniversario del Municipio de Huachinango, Puebla.</p> <p>Se asesoró en la traducción de material de difusión sobre violencia política contra las mujeres en razón de género en algunas comunidades de Oaxaca hablantes de las lenguas mazateco del suroeste, mixe alto del norte, mixteco del norte bajo y zapoteco serrano del noroeste bajo, en Oaxaca de Juárez, Oaxaca.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar	P003 Educación	Porcentaje de participación del INALI en la formación, diseño, revisión, dictaminación y mejora de currículos, metodologías y materiales educativos en lenguas indígenas con instituciones o miembros de	Semestral	Participación					<p>Implementación de la metodología para la traducción en lenguas indígenas, en el CSEIIO y en la FEPADE.</p> <p>Durante la reunión con universidades interculturales y otras instituciones de educación superior, se analizaron los objetivos y contenidos de los programas para identificar las competencias comunicativas que se desarrollaron durante el primer semestre, en torno a la enseñanza de las lenguas indígenas.</p> <p>Continúa el trabajo de revisión y actualización de los Programas de Lengua Indígena (de I a IV módulo) del Colegio Superior para la Educación Integral, Intercultural del Estado de Oaxaca (CSEIIO), para su posterior actualización.</p> <p>Implementación de la metodología para la traducción en lenguas indígenas, en el Curso- taller de interpretación y traducción en lengua tepehua, ñuhú, totonaku y náhuatl.</p> <p>Visita de seguimiento y taller de formación docente en los Bachilleratos Integrales Comunitarios 11 y 34, del Colegio Superior para la Educación Integral Intercultural del Estado de Oaxaca.</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas		Cumplimiento		Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%			
PND	PECA					2019 ( A )	2019 ( B )		(B*100)/A			
Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	Educación y Cultura Indígena	países indígenas.		n						<p>Taller sobre la enseñanza de las lenguas indígenas para la traducción, a docentes y alumnos de la UNICH en las lenguas tseltal, tsotsil ch'ol y tojolabal.</p> <p>Se participó en la Difusión d la Convocatoria Artes Verbales de las Lenguas Indígenas Nacionales en Riesgo de Desaparición con las familias, Maya, Cochimi-yumana- Oto-mangue y chontal de Oaxaca.</p> <p>Se participó en la reunión del Proyecto Interactivo Chinanteco, El Cafetal, en la Ciudad de México.</p>	
			Porcentaje de apoyos (asesorías, acompañamientos o capacitaciones) del INALI a instituciones educativas en el desarrollo de lineamientos y procesos de evaluación de competencias bilingües (lenguas indígenas-español) aprobados y programados.	Semestral	A P O Y O S	6	6	6	100	<p><b>El reporte de este indicador es semestral.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>Asesoría para la evaluación de hablantes de náhuatl con la Benemérita y Centenaria Escuela Normal de San Luis Potosí.</p>		
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar,	P003 Educación y	Porcentaje de apoyos (asesorías, acompañamientos o capacitaciones) del INALI a instituciones educativas en el desarrollo de lineamientos y procesos de evaluación de competencias bilingües (lenguas indígenas-español)	Semestral	A P O Y O S			14/25		<p>La Dirección de Acreditación, Certificación y Capacitación, informó lo siguiente: las 3 asesorías, acompañamientos o capacitaciones a instituciones educativas para el desarrollo de lineamientos o procesos de evaluación de competencias bilingües, programados en el 2° trimestre, fueron reprogramadas al tercer trimestre, debido a la atención prioritaria y urgente a otras instituciones públicas y eventos comprometidos por el INALI.</p> <p>Al tercer trimestre el INALI reportó lo siguiente: Definición de la ruta para el diseño de perfiles, parámetros e indicadores para la formación, evaluación y certificación de competencias comunicativas y traductoras, con las universidades interculturales y otras instituciones de educación superior.</p> <p>Revisión de instrumentos de evaluación de competencias comunicativas, presentados durante la reunión con universidades interculturales y otras instituciones de educación superior.</p> <p>Al cuarto trimestre se informó lo siguiente: Definición de perfiles, parámetros e indicadores para la formación, evaluación y certificación de</p>		

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A	
Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	Cultura Indígena	aprobados y programados.							<p>competencias comunicativas, traductoras y para la interpretación, con las universidades interculturales y otras instituciones de educación superior.</p> <p>Expedición de acreditaciones de competencias comunicativas generales en lengua indígena a alumnos evaluados de la Universidad Autónoma de Tamaulipas.</p> <p>Asesoría y acompañamiento en el "Proceso de Evaluación de Competencias Comunicativas Generales en Lenguas Indígenas a Docentes de Educación Indígena del Estado de Veracruz".</p>
			Porcentaje de asesorías de revitalización, fortalecimiento y desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales a instituciones públicas, asociaciones y comunidades indígenas, otorgadas.	Semestral	A s e s o r í a s	43	43	43	100	<p><b>El reporte de este indicador es semestral.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>Se impartieron tres talleres de sensibilización sobre "Multilingüismo y Derechos Lingüísticos" a estudiantes del Colegio de Ciencias y Humanidades de tres planteles: Azcapotzalco, Vallejo y Sur.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa		Porcentaje de asesorías de		A					<p>Con el objetivo promover entre asociaciones y fundaciones empresariales para que contribuyan al desarrollo de una cultura de los derechos lingüísticos, se impartió un taller de sensibilización "Multilingüismo y Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas" en la Red de Asociaciones y Fundaciones Empresariales de Grupo México.</p> <p>Se ha asesorado al H. Ayuntamiento Municipal de San Pedro Huamelula para la conformación de un comité local de desarrollo de la lengua Chontal de Oaxaca, a través de una reunión comunitaria.</p> <p>Se colabora en materia de diversidad y derechos lingüísticos la impartición de la emisión 2018 de la "Escuela Itinerante de Derechos Humanos de los Pueblos y Comunidades Indígenas", coordinada por la Cuarta Visitaduría General de la Comisión de los Derechos Humanos (CNDH).</p> <p>Se asesoró a 6 escuelas de educación preescolar pertenecientes a la Unidad de Atención Especial y</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									
Objetivo 2	Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	revitalización, fortalecimiento y desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales institucionales públicas, asociaciones y comunidades indígenas, otorgadas.	Semestral	S					<p>Educación Inclusiva (UDEEI) 136 de la Secretaría de Educación Pública ("Paquilizcalli"; Pipilcalli"; "Benjamín León"; "Amelia Arellano"; "Mahatma Gandhi" y "Héroes de 1810"), ubicadas en la Alcaldía Coyoacán en la Ciudad de México, mediante 6 talleres sobre diversidad lingüística en México, con un total de 126 asistentes.</p> <p>Se impartió el Taller de sensibilización para funcionarios públicos del Fondo Nacional de Fomento al Turismo (FONATUR) responsables del proyecto Tren Maya.</p> <p>Se impartió el Taller de sensibilización sobre diversidad lingüística a los docentes de la Secundaria Técnica 24 de la comunidad otomí de San Ildefonso Tultepec, Amealco, Querétaro.</p> <p>Se participó en la reunión de Intercaldías organizado por la Dirección de Turismo y Cultura de la alcaldía Gustavo A. Madero (GAM) realizado en el Centro de la Juventud, Arte y Cultura Futurama.</p> <p>Se impartió una charla sobre "Diversidad lingüística y derechos lingüísticos" a alumnos de la escuela Preparatoria N° 4 de la UNAM, que participaron en la "Muestra de la multiculturalidad e interculturalidad".</p>
										<p>Se participó en la Primera reunión de la Comisión del Premio de Literaturas Indígenas de América, que en su emisión 2019 se realizará el reconocimiento por obra inédita escrita originalmente en lengua indígena en la categoría de cuento o relato, en coordinación con la Universidad Autónoma de Guadalajara.</p> <p>Se apoyó la realización de la Feria de la Lectura Yucatán 2019 con la exhibición y distribución de 1497 materiales entre discos, libros y material de difusión, así como la impartición de tres talleres infantiles sobre la lotería en lengua maya y la</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A	
PND	PECA									
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	Porcentaje de asesorías de revitalización, fortalecimiento y desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales institucionales públicas, asociaciones y comunidades indígenas, otorgadas.	Semestral	A S E S O R Í A S					<p>diversidad lingüística, logrando una atención a 90 niños.</p> <p>Se apoyó la realización de Cumbre Tajín 2019, con la exhibición y distribución de 2132 materiales entre libros, discos y material de difusión.</p> <p>Se colaboró con la Secretaría de Cultura de la CDMX para el desarrollo de un Taller sobre la lotería maya en Milpa Alta.</p> <p>Se brindó asesoría y apoyo para las presentaciones editoriales del Diccionario Ñomndaa-Ñomtsco/Ñomtsco-Ñomndaa (amuzgo-español/español-amuzgo) por parte de la Secretaría de Asuntos Indígenas y Comunidades Afromexicanas del estado de Guerrero en el marco de la celebración del día Internacional de la Lengua Materna y del libro Lectura del Náhuatl de David Wright en la Feria del Libro de San Miguel de Allende, Guanajuato.</p> <p>De manera adicional, se ha colaborado con el Instituto Nacional de Pueblos Indígenas para la realización de los Foros de Consulta a los pueblos indígenas y afroamericano sobre el Programa Nacional de Pueblos Indígenas 2019-2024 y las Asambleas Regionales para el Programa de desarrollo del Istmo de Tehuantepec.</p> <p>Con el objetivo promover el multilingüismo y la diversidad cultural se impartieron dos talleres de sensibilización sobre "Multilingüismo y Derechos Lingüísticos" a funcionarios de los Consulados de México en Estados Unidos y Canadá, en colaboración con el Instituto de Protección a Mexicanos en el Exterior de la Secretaría de Relaciones Exteriores.</p>
										Se llevó a cabo el evento "Escribir el futuro en lenguas indígenas", en San Cristóbal de las Casas, Chiapas, donde hubo la participación de creadores y traductores de varios países de cuatro continentes, quienes exhortaron a incrementar el desarrollo de actividades que promuevan el reconocimiento de la diversidad lingüística.

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas		Cumplimiento		Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%			
PND	PECA						2019 ( A )	2019 ( B )	(B*100)/A			
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018												<p>A fin de visibilizar la diversidad cultural y lingüística, el INALI en vinculación con el Centro de Arte Falcón México y la Falcon Art Gallery Texas, realizaron murales en dos escuelas públicas: una en Tasquillo, Hidalgo, que incluye palabras en inglés, español y otomí; y la otra en Yaxcabá, Yucatán, que incluye palabras en inglés, español y maya.</p> <p>Se participó en el programa Mesa de diálogo, conducido por Javier Solórzano, Canal del Congreso: El Canal de la Unión, con la finalidad de conversar en torno a la temática "Rescate de las lenguas indígenas".</p> <p>Se asistió a la sesión informativa online de la UNESCO en México con la Cancillería y la Misión Permanente de México en París, con el objetivo de asesorar y contextualizar sobre el panorama de las lenguas indígenas nacionales de México a fin de que nuestro país se sume a la plataforma Atlas Mundial de las Lenguas.</p> <p>Se colabora en materia de diversidad y derechos lingüísticos la impartición de la emisión 2019 de la "Escuela Itinerante de Derechos Humanos de los Pueblos y Comunidades Indígenas", coordinada por la Cuarta Visitaduría General de la Comisión de los Derechos Humanos (CNDH).</p> <p>En coordinación con la Embajada de Nueva Zelanda y el Grupo de Acompañamiento a Lenguas Amenazadas (GALA) se organizó el "Diálogo Interinstitucional México-Nueva Zelanda" para definición y cooperación en materia de revitalización lingüística, participaron representantes de 6 instituciones federales: el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS), la Dirección General de Educación Indígena (DGEI), el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) y el Instituto Nacional de Pueblos Indígenas (INPI).</p> <p>Se asesoró al H. Ayuntamiento Municipal de San Miguel Chimalapas para la conformación de un comité local de desarrollo de la lengua Zoque de Oaxaca.</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%	
PND	PECA						2019 ( A )	2019 ( B )	(B*100)/A	
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de asesorías de revitalización, fortalecimiento y desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales a instituciones públicas, asociaciones y comunidades indígenas, otorgadas.	Semestral	Asesorías					<p>Se participó en la reunión con las autoridades municipales de Villa del Carbón, Estado de México y con representantes de las 13 comunidades indígenas del municipio (El Arelan, La Cruz, Carrizal, Las Moras, Loma Alta, Taxhimay, Los oratorio, Pueblo Nuevo, San Luis de Anáhuac, San Luis Taxhimay, Xhajay, El palomar, El potrero, San Salvador de la Laguna y Santa Catarina) para conocer con mayor detalle los intereses de estas comunidades recuperación de la lengua otomí.</p> <p>Se participó en las reuniones de la Comisión del Premio de Literaturas Indígenas de América.</p> <p>Se impartió una conferencia sobre "Diversidad lingüística y Derechos lingüísticos en México" al personal y a la comunidad estudiantil de la unidad Zacatenco del Instituto Politécnico Nacional.</p> <p>Asimismo, se han apoyado la promoción de las lenguas nacionales en espacios públicos como los siguientes:</p> <p>El festival La Flor más bella del Ejido en la explanada de la Delegación Xochimilco, con la exhibición y distribución de 1246 materiales entre discos, libros y material de difusión.</p> <p>La Feria del Libro y de la Rosa, en la sede del Museo de Culturas Populares, con la exhibición y distribución de 800 materiales entre libros, discos y material de difusión.</p> <p>La Semana Cultural de las Lenguas y los Pueblos Indígenas, en las instalaciones del Senado de la República, organizado por la Comisión de Asuntos Indígenas del Senado de la República, con el conferencias, presentaciones editoriales, proyección de audiovisuales y distribución de 667 materiales.</p> <p>El Librofest organizado por la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Azcapotzalco, con la exhibición y distribución de 1235 materiales entre libros, discos y material de difusión.</p> <p>Participación en el Cuarto Foro Internacional de las Lenguas Maternas por el Mundo, en la Facultad de la Universidad Veracruzana Intercultural; impartiendo un "Taller para la enseñanza de la lengua matlatzincá desde el enfoque comunicativo".</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%	
PND	PECA					2019 ( A )	2019 ( B )		(B*100)/A	
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018										<p>Se participó y asesoró a los docentes de lenguas indígenas en la "Segunda Jornada de Capacitación y Actualización Docente 2019", que se llevó a cabo en la Universidad Pedagógica Nacional, Unidad 201.</p> <p>Se asistió a la asesoría para el uso de la Norma de Escritura Tu'un Savi en Playa Vicente, Veracruz.</p> <p>Talleres de sensibilización sobre diversidad lingüística y cultural, así como derechos lingüísticos de los pueblos indígenas a: docentes del CSEIIO; y alumnos del CCH-oriente.</p> <p>Se asesoró a distancia el proyecto "Por el rescate de la lengua y la cultura mam" de la lengua Mam, La Frontera Comalapa, Chiapas.</p> <p>Se asesoró mediante un taller impartido, a representantes de 13 comunidades del municipio Villa del Carbón, Estado de México para la recuperación de la lengua Otomí en el Municipio.</p> <p>Se participó en el Décimo Festival de Música y Danza Indígena Máasewal, Cancún, Quintana Roo, con dos conferencias y distribución de publicaciones.</p> <p>Se participó en el VIII Concurso de Cuentos y Cantos tradicionales y Contemporáneos, en Lenguas Yumanas, Voces de los Grupos Nativos de Baja California.</p> <p>Se participó en la inauguración de la Primera Cumbre Intercontinental de las Américas de Saberes y Conocimientos Ancestrales y Espirituales 2019, Cholula, Puebla.</p> <p>Se atendió y asesoró la solicitud de la Dirección General de Educación Media Superior del Estado de México para la implementación de la Cédula de Identificación Lingüística.</p>
Objetivo 2	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de asesorías de revitalización, fortalecimiento y desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales a instituciones públicas, asociaciones y comunidades indígenas, otorgadas.	Semestral	A S e s o r í a s					

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre	Al 4to. Trimestre	%	
PND	PECA					2019 ( A )	2019 ( B )		(B*100)/A	
										Con el objetivo promover el multilingüismo y la diversidad cultural, se impartieron dos charlas en la Universidad Autónoma del Estado de México, una sobre "Derechos Lingüísticos y multiculturalidad en México", en el Centro Universitario Tenancingo; y la otra sobre "Lenguas Indígenas y Diversidad Cultural", en la Facultad de Turismo y Gastronomía de la Ciudad Universitaria de Toluca, Estado de México.
										Se brindó asesoría al Centro de Cultura Digital respecto a los contenidos del Mapa interactivo como parte del Proyecto del Pabellón de Lenguas Indígenas.  Se asesoró y colaboró con la Dirección de Promoción y Festivales Culturales para incluir actividades en lenguas indígenas en el programa de la Feria Internacional del Libro de Oaxaca 2019.  Se asesoró y colaboró con la Dirección de Promoción y Festivales Culturales para incluir actividades en lenguas indígenas en el programa de la "Feria Internacional del Libro de Guadalajara 2019".
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018		Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)				1	1	1	100	<b>El reporte de este indicador es semestral.</b> Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.  La Dirección de Acreditación, Certificación y Capacitación del INALI, continúa desarrollando la metodología para la traducción de documentos públicos, misma que prevé concluir durante el cuarto trimestre del año.  Las áreas sustantivas responsables, informaron lo
Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y		4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena		M e t o d o					Porcentaje de diseño de .

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas		Cumplimiento		Observaciones
						Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	%	(B*100)/A			
PND	PECA		propuestas de metodologías de enseñanza de las Lenguas Indígenas Nacionales elaboradas.	Semestral	Q o l o g í a s							<p>Las áreas responsables, información de siguiente:</p> <p>Es importante señalar que desde la Dirección de Acreditación, Certificación y Capacitación del INALI, sólo se trabajará en una metodología debido a que en el programa de trabajo anual no se contemplaron acciones al respecto durante 2019.</p> <p>Derivado de las actuales disposiciones respecto a los proyectos de enseñanza de lenguas indígenas, toda vez que no se incluye en el Programa Anual de Trabajo actividades que contribuyan a este Componente, la Dirección de Políticas Lingüísticas del INALI, no cuenta con información que reportar.</p>
												<p>En razón de lo anterior se solicitó a la Coordinadora de Sector, ajustar la meta de 6 a 1.</p> <p>Al tercer trimestre la Dirección de Acreditación, Certificación y Capacitación del INALI, reportó lo siguiente:</p> <p>Propuesta de metodología para la traducción en lenguas indígenas.</p> <p>Se realizó la Propuesta de metodología para la traducción en lenguas indígenas.</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de obras publicadas que favorecen el enfoque del multilingüismo y los derechos lingüísticos.	Semestral	O b r a	9	9	9	100			<p><b>El reporte de este indicador es semestral.</b></p> <p>Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.</p> <p>En el presente periodo se avanzó con los siguientes proyectos editoriales: Proyecto editorial: Njauan't'ot'i ra hñähñu Norma de escritura de la lengua Hñähñu (otomí). Autor. INALI. Estatus Se realizó la impresión de 200 ejemplares. Pendiente de incorporar el ISBN.</p> <p>Asimismo, se logró la distribución de 14, 917 materiales a través de la atención de 92 solicitudes, de las cuales 17 corresponden a instituciones y 30 a eventos.</p> <p>Revisión de la obra en mazahua "El Eterno Retorno" de Francisco Antonio de León Cuervo, ganador del PLIA 2018, para su edición y publicación en 2019.</p> <p>Para fortalecer el trabajo editorial del INALI se</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A	
PND	PECA									
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de obras publicadas que favorecen el enfoque del multilingüismo y los derechos lingüísticos.	semestral	o b r a					<p>Para fortalecer el trabajo editorial del INALI, se constituyó un grupo de trabajo a cargo de la dictaminación. Este grupo revisó 34 proyectos editoriales, determinando once como viables de conformar el programa editorial 2019: Atsajtsilistle. Uemac. Los gigantes del mezquital. Tacho Tlacuache y sus amigos. Toapah wahki. Divulgación de la ciencia en lenguas indígenas. Atlas de San Mateo del Mar. Los manifiestos de Zapata en Náhuatl. Fotografía y textos en chinanteco. Norma de escritura de la lengua Seri. Norma de escritura de la lengua Úza' (chichimeco-jonaz). El Eterno Retorno, Ganador del PLIA.</p> <p>Se desarrolló la propuesta del procedimiento para la operación del proceso editorial.</p>
Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA)	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de obras publicadas que favorecen el enfoque del multilingüismo y los derechos lingüísticos.	semestral	o b r a					<p>Se distribuyeron 25,000 materiales a través de la atención de 82 solicitudes, de 29 instituciones y 14 eventos.</p> <p>Al tercer trimestre el área sustantiva reportó lo siguiente: en coedición con la Sociedad Mexicana de Física se imprimieron los siguientes títulos:</p> <p>Hə hmən (chinanteco): Sociedad Mexicana de Física, cha hə nñin tì' kón hnan'...</p> <p>Tének (huasteco): An junkudh t'ojnal axi k'wajil ti Labtom Tsabál tin kwentaj an Física, in olnalchik an t'ilab...</p> <p>Jñatrjo ñe jñatjo (mazahua): I pech'keji e Sociedad Mexicana de Fisika...</p> <p>Maseualtajtol itech akotepeyoj Puebla (mexikano/náhuatl): In Sociedad Mexicana de Física, kiteixmatiltijtok tamachilis...</p> <p>Ralámuli ra'ichali (tarahumara): Rarámuri Méjiko peréame mápu físikachi nócha, ra'íchari aniyá...</p> <p>P'urhépecha (tarasco): Kúnkuarikwa Físikuechari Méjiku, anapu etsakwapasíntiksi wantanskwechani...</p> <p>O'dam bita'nkam (tepehuano del sur): Gu ja'tkam Meejik kam nam Física jix mat, tu a'ga am nat jax tuum duu...</p> <p>Proyectos editoriales: en el mes de diciembre se programó la reproducción de los siguientes títulos: Norma de escritura para la lengua Cmique itom (seri), Atsajtsilistle (náhuatl), La Sociedad Mexicana de Física, Ganador del PLIA.</p>

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas	Cumplimiento	Observaciones	
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	% (B*100)/A		
PND	PECA									de Física Compartiendo Historias (maya, zoque, amuzgo, tlapaneco, triqui y totonaco), Uemac (otomí), Tacho Tlacuache y sus Amigos (triqui), ¿Ni tí juu Ki'i? (chinanteco), Atlas de San Mateo del Mar (huave), y El Eterno Retorno (mazahua)  Respecto a la distribución de las publicaciones, en octubre se repartieron 1922 materiales en atención a 29 solicitudes: 9 solicitudes personales, 17 solicitudes institucionales y 3 solicitudes para eventos, en Noviembre se repartieron 3275 materiales, en atención a 30 solicitudes: 11 solicitudes personales, 16 solicitudes institucionales y 3 solicitudes para eventos. En diciembre se repartieron 2520 materiales en atención a 21 solicitudes: 7 solicitudes personales, 13 solicitudes institucionales y 1 solicitud para evento.	
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018	Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en		Porcentaje de proyectos		P		5	5	5	100	<b>El reporte de este indicador es semestral.</b>  Lo anterior, deriva de lo establecido en el Sistema de Información del Sector Cultura (SISC) y en el Reporte de Seguimiento del Portal Aplicativo de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (PASH) 2019.  En el marco de la conmemoración del Día Internacional de la Lengua Materna 2019, se realizó el Congreso interestatal para la institucionalización de la lengua Hñähñu, con la participación de la Secretaría de Cultura de Hidalgo, el H. Ayuntamiento de Ixmiquilpan, Hidalgo, el Centro Estatal de Lenguas Indígenas de Hidalgo, Instituto Estatal de Cultura de Guanajuato, el Consejo Estatal para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas del Estado de México, el Instituto Tlaxcalteca de la Cultura, la LXIII Legislatura del Congreso del Estado de Tlaxcala, la LXI Legislatura del Congreso del Estado de México, la Academia Veracruzana de las Lenguas Indígenas y el Instituto Nacional de Pueblos Indígenas.

INDICADORES DE RESULTADOS (MIR) A DICIEMBRE DE 2019 CONFORME A LA METODOLOGÍA DE MARCO LÓGICO

Alineación		Programa Presupuestario	Descripción del Indicador	Frecuencia de medición	Unidad de Medida	Metas Programadas		Metas Alcanzadas		Cumplimiento		Observaciones
						Anual	Al 4to. Trimestre 2019 ( A )	Al 4to. Trimestre 2019 ( B )	%	(B*100)/A		
PND	PECA											
el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	apoyados- desarrollados para la promoción y desarrollo de las lenguas indígenas.	Semestral	O y e c t o							<p>Dentro del Marco de la celebración del Día Internacional de la Lengua Materna se apoyó la realización del proyecto "Cantares comunitarios limpio y puro de la niñez mazateca: Nijmi tsjie tsie ixti nangina", en San Pedro Ixcatlán, Tilpam, Oaxaca con la participación de 250 asistentes alumnos, docentes y habitantes de la localidad.</p> <p>En colaboración con el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) se realizó el XX Encuentro de Adquisición del Lenguaje. La adquisición y socialización del lenguaje: Lenguas indígenas, euskera y española, en Casa Chata, Tlalpan Ciudad México.</p> <p>En colaboración entre el INALI y el FONCA, se emitió la Convocatoria 2019 "Artes Verbales de Lenguas Indígenas Nacionales en Riesgo de Desaparición" (vigencia 6 de septiembre de 2019 al 14 de octubre 2019).</p> <p>Se organizó y realizó como homenaje al Dr. León Portilla Tlahtolilhuitzintli itechpan tlamatini León-Portilla (Fiesta para el sabio de la palabra León-Portilla), en Santa Ana Tlacotenco, Alcaldía de Milpa Alta, Ciudad de México, en colaboración con la Academia de lengua y Cultura Náhuatl A.C., Escritores en Lenguas Indígenas, A.C. (ELIAC), la Fundación Cultural Macuilxóchitl A.C., la Dirección General de Educación Indígena (DGEI) y el Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI).</p>
Plan Nacional de Desarrollo 2013 - 2018 Objetivo 2 Garantizar la inclusión y la equidad en el Sistema Educativo. Estrategia 2.1 Ampliar las oportunidades de acceso a la educación en todas las regiones y sectores de la Población.	Programa Especial de Cultura y Arte (PECA) 4- Preservar, promover y difundir el patrimonio y la diversidad cultural	P003 Educación y Cultura Indígena	Porcentaje de proyectos apoyados- desarrollados para la promoción y desarrollo de las lenguas indígenas.	Semestral	P r o y e c t o							<p>Al cuarto trimestre se apoyaron y desarrollaron los siguientes proyectos de promoción y desarrollo de las lenguas indígenas:</p> <p>Pabellón de Lenguas Indígenas. Proyecto de colaboración interinstitucional con la Dirección de Promoción y Festivales Culturales, la Fonoteca Nacional, el Instituto Mexicano de Cinematografía y el Centro de Cultura Digital. Ofrece un espacio de promoción de la diversidad lingüística de México a través de 68 tableros exteriores, número que corresponde a las agrupaciones lingüísticas que existen en nuestro país, con textos que evocan cada una de las lenguas indígenas mexicanas. El interior del Pabellón ofrece un recorrido por el mosaico multicultural y plurilingüe de México a través de 8 salas.</p> <p>Se dictaminaron los proyectos de la Convocatoria Artes Verbales de Lenguas Indígenas Nacionales en Riesgo de</p>